ი. გოგებაშვილის სახელობის თელავის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

U

სასწავლო კურსის პროგრამა - ს ი ლ ა ბ უ ს ი

სასწავლო კურსი: ბიზნეს გერმანული
კურსის კოდი: HH. 1. G. 04

ლექტორი: ასისტ. პროფ. მანანა ნაპირელი; ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტი, უცხოური ენებისა და ლიტერატურის კათედრა.

ტელ: 7 43 23, 599 15 09 15
E- mail: manana_napireli @Yahoo.de

კონსულტაციის დღე:
ორშაბათი 11 – 13 სთ.
უცხო ენებისა და ლიტერატურის კათედრა, I კორპუსი, II სართული

კრედიტების რაოდენობა (ECTS) - 5 კრედიტი, 125 საათი. Aაქედან
საკონტაქტო 45 საათი (პრაქტიკული),
80 დამოუკიდებელი საათი

სასწავლო კურსის სტატუსი: სავალდებულო

კურსი გათვალისწინებულია ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის, გერმანული ენისა და ლიტერატურის დამატებითი სპეციალობის სტუდენტებისათვის, ბაკალავრისატის VIII სემესტრში

სასწავლო კურსის მიზნები:

Bამ კურსის მიზანია, ხელი შეუწყოს სტუდენტს ბიზნეს - გერმანულის კარიერისთვის აუცილებელი და საჭირო ცოდნის შეძენაში და უნარ-ჩვევების გამომუშავებაში. ბიზნეს-გერმანულის შესწავლის საფუძველზე სტუდენტმა აუდიტორიაში შეძენილი ცოდნა უნდა გამოიყენოს საქმიანი საუბრის წარმართვაში

ბიზნეს გარემოში. მან უნდა შეძლოს საქმიანი მოლაპარაკების წარმოება, ენობრივი კომენტარის გაკეთება. სტუდენტს მოეთხოვება შეძლოს ხელშეკრულების განხილვა და ბიზნეს პარტნიორებთან კონტრაქტის გაფორმება; მას მოეთხოვება ასევე ბიზნესისთვის დამახასიათებელი სპეციფიკური ენის ცოდნა ბიზნეს სიტუაციებზე დაყრდნობით.

სტუდენტმა უნდა შეძლოს ბიზნეს - ტექსტში მთავარი და დეტალური ინფორმაციის ამოცნობა და მისი გადმოცემა, ბიზნესის ტერმინოლოგიის გამოყენება კომუნიკაციაში; მან უნდა გაიღრმავოს ბიზნესთან დაკავშირებული ლექსიკა. მას მოეთხოვება, აქტიური მონაწილეობა მიიღოს საქმიან საუბრებში და გააკეთოს დასკვნები.

კურსზე დაშვების წინაპირობა: არა აქვს

სასწავლო კურსის სწავლების შედეგი:

მოცემული სასწავლო კურსის (ბიზნესის ენა) დასრულების შემდეგ სტუდენტს გამოუმუშავდება შემდეგი ზოგადი და დარგობრივი კომპეტენციები.

	ზ ო გ ა დ ი	**დ ა რ გ ო ბ რ ი ვ ი**
ცოდნა და გაცნობიერება	იცის პრეზენტაციის მოწყობა, საქმიანი მოლაპარაკების წარმოება და ენობრივი კომენტარის გაკეთება.	აქვს ბიზნეს - გერმანულის კარიერისთვის აუცილებელი და საჭირო ცოდნა და უნარ-ჩვევები და აცნობიერებს ბიზნეს პროცესებს. იცის ხელშეკრულების განხილვა და ბიზნეს პარტნიორებთან კონტრაქტის გაფორმება, იცის ბიზნესისთვის დამახასიათებელი სპეციფიკური ენა ბიზნეს

		სიტუაციებზე დაყრდნობით
ცოდნის პრაქტიკაში გამოყენების უნარი	აქვს ჯგუფური მუშაობის უნარი, საკომუნიკაციო საშუალებების გამოყენების უნარი;	შეძლებს ბიზნეს ტექსტში მთავარი და დეტალური ინფორმაციის ამოცნობას და მის გადმოცემას, ბიზნესთან დაკავშირებულ ლექსიკის გაღრმავებას, ბიზნესის ტერმინოლოგიის გამოყენებას კომუნიკაციაში;
დასკვნის უნარი	ლოგიკური დასკვნების გაკეთება	აქტიური მონაწილეობის მიღება საქმიან საუბრებში და დასკვნების გაკეთება.
კომუნიკაციის უნარი	შეუძლია პროფესიასთან დაკავშირებულ საკითხებზე კომუნიკაცია	შეუძლია ბიზნესის ტერმინოლოგიის გამოყენება კომუნიკაციაში და ბიზნეს პროცესების კრიტიკული გააზრება, შეუძლია აქტიური მონაწილეობა მიიღოს საქმიან საუბრებში
სწავლის უნარი	შეუძლია სხვისი ხელმძღვანელობით ნაშრომების გაფორმების სწავლა	შეუძლია დეუფლოს ბიზნეს გერმანულს: შეუძლია ბიზნესთან დაკავშირებით ლექსიკის გაღრმავება, შეუძლია ხელშეკრულების განხილვა და კონტრაქტის გაფორმება.

<u>სასწავლო კურსის შინაარსი</u>

ბიზნეს - გერმანული

I კვირა	**Thema:** Der Kiosk – Alles unter einem Dach S. 6-S.10 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...
II კვირა	**Thema:** Der Kiosk – Alles unter einem Dach S. 11-S.14 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...
III კვირა	**Thema:** Fischmarkt – Direkter Wettbewerb S.15-S. 20 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...
IV კვირა	**Thema:** Fischmarkt – Direkter Wettbewerb S.21-S. 24 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...
V კვირა	**Thema:** Handwerk – der Weg in die Selbständigkeit S.25-S. 30 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...
VI კვირა	**Thema:** Handwerk – der Weg in die Selbständigkeit S.31-S. 36 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...
VII კვირა	**Thema:** Kaufvertrag, Gewährleistung und Haftung S.37-S.42 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...
VIII კვირა	**Thema:** Kaufvertrag, Gewährleistung und Haftung S.43-S.46 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...
IX კვირა	**Thema:** Finanzierung im Aussenhandel S.71-S. 80 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...
X კვირა	**Thema:** Unternehmensfinanzierung S. 93-S.98 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...
XI კვირა	**Thema:** Unternehmensfinanzierung S. 99-S.106 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...
XII კვირა	**Thema:** Spedition ist Kommunikation S.119-S.126 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...
XIII კვირა	**Thema:** Spedition ist Kommunikation S.119-S.126 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...
XIV კვირა	**Thema:** Joint Venture – Die Firma Krohne S. 127-S. 131 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...
XV კვირა	**Thema:** Joint Venture – Die Firma Krohne S.132 -S. 136 „Marktplatz" Deutsche Sprache in Wirtschaft. Petra Oxen, Marike Dröge, Annette Eichler...

სწავლებისა და სწავლის მეთოდები:

პრაქტიკული: როგორც ჯგუფური, ასევე ინდივიდუალური.

სტუდენტს მოეთხოვება ყოველდღიური პრაქტიკული მუშაობა. იგი წინასწარ უნდა იქნეს გაფრთხილებული წერით სამუშაოებთან დაკავშირებით. მას ეკრძალება დაგვიანება როგორც პრაქტიკულ მეცადინეობაზე, ასევე წერით სამუშაოზე.

სტუდენტთა ცოდნის შეფასების კრიტერიუმები:

შუალედური შეფასება – მაქსიმუმ 60 ქულა

1) 2 შუალედური წერა - (15 ხ 2) _ მაქსიმუმ 30 ქულა

(თითოეული მაქსიმუმ 15 ქ.)

2) 4 წერითი ან ზეპირი ფორმა (4 ხ 5) მაქსიმუმ 20 ქულა

3) ერთჯერადი წერითი ფორმა დ /ან ზეპირი გამოკითხვა.

მაქსიმუმ 10 ქულა

შუალედური შეფასების პირველი კომპონენტის პირველი შეფასება - მაქსიმუმ 15 ქულა და მეორე კომპონენტის პირველი და მეორე შეფასება – მაქსიმუმ 10 ქულა უნდა დაიწეროს არა უგვიანეს შესაბამისი სემესტრის მე-8 კვირაში. შუალედური შეფასება მოხდება საკონტროლო წერით, ტესტირებით და ასე შემდეგ.

შუალედური შეფასების მეორე კომპონენტი აუცილებელია შეფასდეს ოთხჯერადად, წერითი ფორმით და / ან ზეპირი გამოკითხვით. Aსევე პრეზენტაციით, რეფერატით და სხვა.

პრეზენტაციის შეფასება განისაზღვრება შემდეგი აუცილებელი კომპონენტების დაცვით:

1)თემის გასდაგებად წარმოდგენა – მაქსიმუმ 4 ქულით.

2) დასმულ სეკითხვენზე პასუხის გაცემა – მაქსიმუმ 4 ქულით.

3) ვიზუალური საშუალებების გამოყენება – მაქსიმუმ 2 ქულით.

დასკვნითი (საბოლოო) გამოცდა – მაქსიმუმ 40 ქულა

სულ- მაქსიმუმ 100

გამოცდაზე გასვლის უფლება ეძლევა სტუდენტს იმ შემთხვევაში, თუ სტუდენტი შუალედურ შეფასებებში მოაგროვებს მინიმუმ 11 ქულას.

კრედიტი ენიჭება სტუდენტს მინიმუმ 51 ქულაზე.

თუ სტუდენტს შუალედურ შეფასებებში უგროვდება მინიმუმ 51 ქულა, მაშინ ის თვითონ წყვეტს დასკვნით გამოცდაზე გასვლის საკითხს, რის შესახებაც იგი დროულად აცნობებს ფაკულტეტის დაკანატს.

დასკვნითი გამოცდა ჩატარდება წერითი ფორმით და/ან ზეპირი გამოკითხვით, ხოლო შედეგები გამოცხადდება არა უგვიანეს 3 სამუშაო დღისა. გამოცდის შედეგები გამოცხადებისთანავე დაფიქსირდება უწყისში და გადაეცემა შესაბამისი ფაკულტეტის დეკანატს.

საკრედიტო შეფასებათა სისტემა უშვებს ხუთი სახის დადებით შეფასებას:

. 91-100 ქულა : A (ფრიადი)

. 81-90 ქულა: B (ძალიან კარგი)

. 71-80 ქულა: C (კარგი)

. 61-70 ქულა: D (დამაკმაყოფილებელი)

. 51-60 ქულა: E (საკმარისი)

არსებობს ორი ტიპის უარყოფითი შეფასება:

. 41-50 ქულა: FX (ვერ ჩააბარა), რაც ნიშნავს, რომ სტუდენტს კრედიტის მისაღებად მეტი მუშაობა სჭირდება და უფლება აქვს მაქსიმუმ ერთი თვის ვადში დამატებითი მუშაობის შედეგად გადააბაროს მხოლოდ დასკვნითი გამოცდა. ასეთ შემთხვევაში მის საბოლოო შეფასებაში გათვალისწინებული იქნება შეფასების სხვა კომპონენტებში მის მიერ სემესტრის განმავლობაში დაგროვილი ქულათა ჯამიც.

. 40 და ნაკლები ქულა - F (ჩაიჭრა). ამ შემთხვევაში სტუდენტს მნიშვნელოვანი სამუშაო აქვს ჩასატარებელი, ანუ საგანი ახლიდან აქვს შესასწავლი. სტუდენტი რეგისტრირდება სგანზე, რაზეც დგება ინდივიდუალური ცხრილი საგნის ასათვისებლად.

ძირითადი ლიტერატურა:

1. *Marktplatz – Deutsche Sprache in der Wirtschaft.* Petra Oxen, Mareikle Dröge, Annette Eichler, Marien Schneider, Helmut Richter.

(პირადი ბიბლიოთეკა)

დამხმარე ლიტერატურა:

1. *„Das Testbuch Wirtschaftsdeutsch“* Training Wi DaF – Deutsch als Fremdsprache der Wirtschaft von M. Riegler-Poyet

(პირადი ბიბლიოთეკა)

2. Riechert: *Wirtschaftsdeutsch* 1998

(პირადი ბიბლიოთეკა)

3. Hartmann, Daniela *Wirtschaftsdeutsch* 1999

(პირადი ბიბლიოთეკა)

4. *Deutsch als Sprachbrücke in Mittel – und Osteuropa* , hamburg 20007 Gerald G.

(პირადი ბიბლიოთეკა)